



# AVISO PLAZO COMENTARIOS PÚBLICOS

## Propuesta Renovación del Permiso Para San Joaquin Oil, Inc. Parlier, California



PLAZO COMENTARIOS PÚBLICOS: Julio 15 a Agosto 28, 2008

**¿QUÉ ES LO QUE SE PROPONE?** El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC, por sus siglas en inglés) invita al público a que estudie y presente sus comentarios respecto al anteproyecto de renovación del Permiso Estandarizado Series C de Instalaciones de Desecho Peligroso (anteproyecto del permiso), en este caso, para San Joaquin Filter Recycling LLC (Instalación) ubicada en 14287 E. Manning Avenue en Parlier. Las operaciones de la Instalación son la transferencia y almacenamiento de aceite usado y anticongelante.

Actualmente, la Instalación cuenta con un tanque de almacenamiento de anticongelante cuya capacidad es de 23,000 galones, un tanque de 23,000 galones para aceite usado, y un tambor de 55 galones de restos "mojados" de aceite. Si se aprobara el anteproyecto del Permiso, éste autorizará a la Instalación para que agregue un tambor adicional de 55 galones para almacenar aguas residuales, y un contenedor de descuelgue con una capacidad de almacenaje de 10.67 yardas cúbicas para restos "secos" de aceite. La Instalación no excederá su almacenamiento de 49,265 galones de desecho peligroso.

DTSC regulariza la generación, almacenamiento, tratamiento y eliminación de desecho peligroso en California. Un Permiso permite que DTSC regularice de manera eficiente las actividades de administración de desecho peligroso en las instalaciones. Los permisos se desarrollan después que DTSC efectúa un estudio técnico minucioso, cuya finalidad es asegurarse que la instalación opera de una manera que proteje la salud humana y el medioambiente.

San Joaquin Filter Recycling LLC propone agregar un área de almacenaje para ubicar un contenedor de descuelgue el cual almacenará sólidos aceitosos o equipo de protección personal sucio o fabricado de material que absorbe aceite, como también los restos aceitosos que se generan como resultado de las actividades rutinarias diarias en la instalación y además, agregar un tambor de 55 galones para almacenar el agua residual que se acumula debido a las operaciones de la Instalación.

**DECRETO DE CALIDAD AMBIENTAL DE CALIFORNIA – AVISO DE EXENCIÓN** - DTSC evalúa cualquier posible impacto ambiental que se derive de las propuestas actividades de San Joaquin Oils, Inc., en conformidad con las disposiciones de CEQA. Para este efecto, DTSC ha preparado un Aviso de Exención el cual indica que la Instalación de Desecho Peligroso no tendría un impacto significativo en la salud humana y el medioambiente. Los hallazgos están a disposición del público para su revisión, junto con los documentos de apoyo en los buzones de información.

**¿CUÁL ES LA FINALIDAD DE ESTE AVISO?** El objetivo de este aviso es darles la oportunidad para que se familiaricen con el Anteproyecto del Permiso y para que presenten sus comentarios a DTSC, dentro de cuarenta y cinco (45) días de la fecha del presente aviso.

**CÓMO SE PARTICIPA?** Le recomendamos que participe. Los comentarios respecto al Anteproyecto del Permiso se pueden presentar por escrito al Sr. Alex Galdámez, Gerente de Proyecto, DTSC, 700 Heinz Avenue, Berkeley, California 94710, o por e-mail a [Agaldame@dtsc.ca.gov](mailto:Agaldame@dtsc.ca.gov). Toda la correspondencia debe recibirse antes de las 5 PM en **Agosto 28, 2008**. Los comentarios enviados por e-mail deben recibirse en DTSC antes de las 5 PM de la misma fecha.

La reunión pública para San Joaquin Oil se celebrará en Parlier Community Center, 1100 East Parlier Avenue, Parlier, 93648, **Julio 29, 2008** a las 6:30 p.m.

**¿DÓNDE SE OBTIENE INFORMACIÓN ADICIONAL?** Una copia del Anteproyecto del Permiso y el Aviso de Exención CEQA están disponibles para su estudio en los Buzones de Información de la Biblioteca de Parlier, 1130 East Parlier Avenue, Parlier, 93648, y en el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas, Oficina Regional en Berkeley, 700 Heinz Avenue, Berkeley, 94710.

**CONTACTOS:** Si desea formular alguna pregunta o conversar acerca del proyecto, por favor contacte al Sr. Alex Galdámez, Gerente de Proyecto, DTSC, al (510) 540-3946 o por e-mail a [Agaldame@dtsc.ca.gov](mailto:Agaldame@dtsc.ca.gov). En lo que respecta a las actividades de participación pública, por favor contacte a la Srta. Kim Rhodes, Especialista en Participación Pública, DTSC, al (916) 255-3651 o por e-mail a [Krhodes1@dtsc.ca.gov](mailto:Krhodes1@dtsc.ca.gov). Los medios informativos deberían contactar a la Srta. Claudia Loomis, Funcionario de Información Pública, DTSC, al (916) 255-6578 o por e-mail a [Cloomis@dtsc.ca.gov](mailto:Cloomis@dtsc.ca.gov).